

COMPACT-SCHIJVENEGGEN **HELIODOR EN RUBIN**



INHOUD

Modelvergelijking 4

Heliodor 9 8

Overzicht uitrustingen	10
Sterke eigenschappen	12
Technische gegevens	17

Rubin 18

Techniek	20
----------	----

Rubin 10 24

Overzicht uitrustingen	24
Modelvarianten	26
Sterke eigenschappen	28
Technische gegevens	33

Rubin 12 34

Overzicht uitrustingen	34
Modelvarianten	36
Sterke eigenschappen	38
Technische gegevens	41

Service 42



De roep om het gebruik van voor gewasbeschermingsmiddelen te verminderen, wordt steeds luider. De stoppelbewerking beleeft een ware renaissance door de goede mogelijkheden voor mechanische onkruidbestrijding.

Wat is nodig voor een succesvolle werkwijze? De eerste ondiepe werkgang laat uitvalgraan en onkruidzaad ontkiemen. Tegelijkertijd worden het op de akker overgebleven gehakselde stro, de stoppels en de wortels ingewerkt en met de grond gemengd ten behoeve van een snelle compostering. Juist tijdens droge zomers heeft dit een ander belangrijk effect: door het losmaken van de toplaag wordt de capillariteit en verdamping onderbroken, waardoor waardevol vocht in de bodem blijft zitten.

Na de eerste stoppelbewerking volgt soms een tweede, wat diepere werkgang. Hierbij vindt de mechanische bestrijding van het uitgelopen uitvalgraan en onkruid plaats.

Verder kunnen organische meststoffen zoals fermentatieresten van drijfmest compost en stalmest worden ingewerkt. Afhankelijk van het volggewas is een extra werkgang voor de zaadbedbereiding nodig. Deze grondige bodembewerking betekent een actieve gewasbescherming, doordat zo het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen bij het volgende gewas wordt verminderd.

Ons brede assortiment compact-schijveneggen van LEMKEN garandeert dat u een machine vindt die perfect aansluit bij al uw eisen en wensen.

Ervaar zelf ook hoe onze compact-schijveneggen uw bodem optimaal kunnen voorbereiden – met **Rubin** en **Heliodor**.

ONZE KRACHT:
UW SUCCES!

VOOR IEDERE TOEPASSING DE PA

	HELIODOR 9	RUBIN 10 U	RUBIN 12 U
GEHELE OPPERVLAK LOS	o (tot 7 cm) + (vanaf 7 cm)	o+ (tot 7 cm) ++ (vanaf 7 cm)	o (tot 7 cm) + (vanaf 7 cm) ++ (vanaf 10 cm)
Mengen*	+	++	++
Losmaken*	+	++	++
Egaliseren*	++	++	++
Aandrukken*	+	+	++
Verkleinen*	+	++	++
WERKEN ZONDER VERSTOPPINGEN			
in gehakseld stro	++	++	++
in groenbestedingsgewas	+	++	++
in maisstro	o	+	++
WERKEN OP			
geploegd land	++	o	+
zware grond	o	+	++
middelzware grond	+	++	++
lichte grond	++	+	+
WERKSNELHEID			
tot 7 km/u	o	o	o
tot 12 km/u	+	+	++
boven 12 km/u	++	++	+

* met betrekking tot de werkhorizon

++ = zeer goed geschikt

+ = goed geschikt

o = minder goed geschikt

ASSENDE COMPACT-SCHIJVENEG

	HELIODOR 9	RUBIN 10 U	RUBIN 12 U
BESCHIKBAAR TREKKERVERMOGEN			
25 tot 30 pk/m 18 tot 22 kW/m	+	o	o
30 tot 30 pk/m 22 tot 29 kW/m	++	+	o
40 tot 50 pk/m 29 tot 37 kW/m	o	++	++
boven 50 pk/m boven 37 kW/m	o	o	++
INDRINGING IN HARDE GROND			
	o	+	++
WERKDIEPTE			
tot 5 cm	+	++	+
5 tot 12 cm	++	++	+
12 tot 14 cm	o	+	++
14 tot 20 cm	o	o	++

++ = zeer goed geschikt

+ = goed geschikt

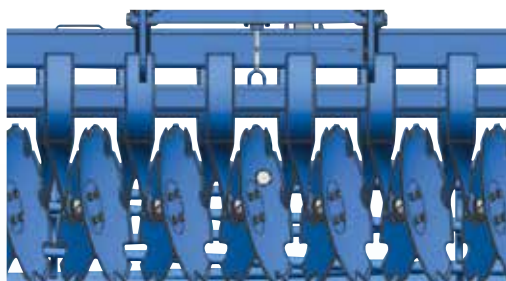
o = minder goed geschikt



ALLES DRAAIT OM DE HOE

HELIODOR 9

Snijhoek van
10,5° t.o.v. de
grond en 16,5°
t.o.v. de rijrichting



Schijfafstand:

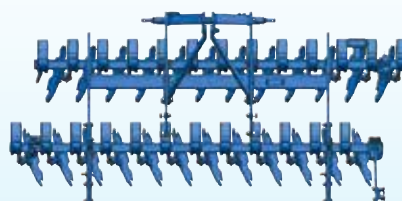
12,5 cm

Balkafstand:

70 of 95 cm

Framehoogte:

54,5 cm



RUBIN 10

Snijhoek

van 20° t.o.v. de grond,
t.o.v. de rijrichting 17° bij de
eerste rij schijven en 15°
bij de tweede rij schijven

Schijfafstand:

12,5 cm

Balkafstand:

107 of 120 cm

Framehoogte:

80 cm

Schijf-
diameter
510 mm

Werkdiepte 5 cm

10 cm

15 cm

20 cm

25 cm

tot 12 cm

tot 14 cm

RUBIN 12

Snijhoek

van 20° t.o.v. de grond,
t.o.v. de rijrichting 16°
bij de eerste rij schijven
en 14° bij de tweede rij
schijven

Schijfafstand:

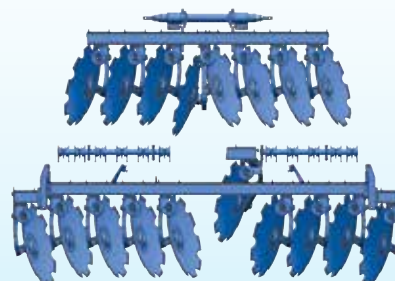
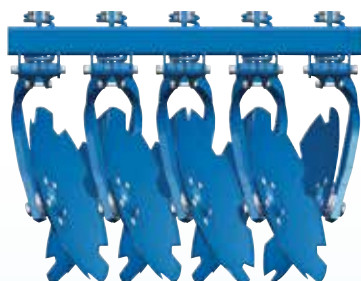
17 cm

Balkafstand:

130 of 155 cm

Framehoogte:

80 cm



Schijf-
diameter
645 mm

Schijf-
diameter
736 mm

tot 20 cm

DE HELIODOR 9

EEN ECHTE ALLROUNDER





De compact-schijveneg **Heliodor** van **LEMKEN** is zowel geschikt voor de ondiepe stoppelbewerking als voor verstoppingsvrij inwerken van een groenbestedingsgewas in lichte tot middelzware grond. Bij de zaaibedbereiding na het ploegen of bij mulchzaai zorgt de Heliodor voor een gelijkmatig los en geëgaliseerd zaaibed. In combinatie met de pneumatische zaaimachine Solitair van **LEMKEN** ontstaat een snelle en krachtige bewerkingscombinatie. Hierdoor is de Heliodor een echte allrounder die u naast kosten vooral waardevolle tijd bespaart.

OPTIMAAL UITGERUST

Bladveren

voor een goede
schijfgeleiding



Breed programma aan nalooprollen

voor alle gebruiksomstandig-
heden



Duurzame gekartelde holle schijven
met een diameter van 510 mm

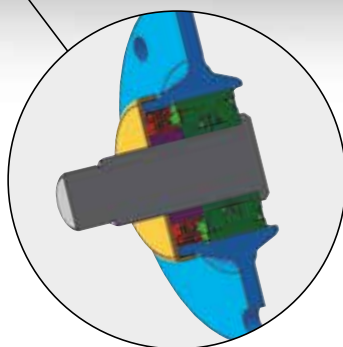
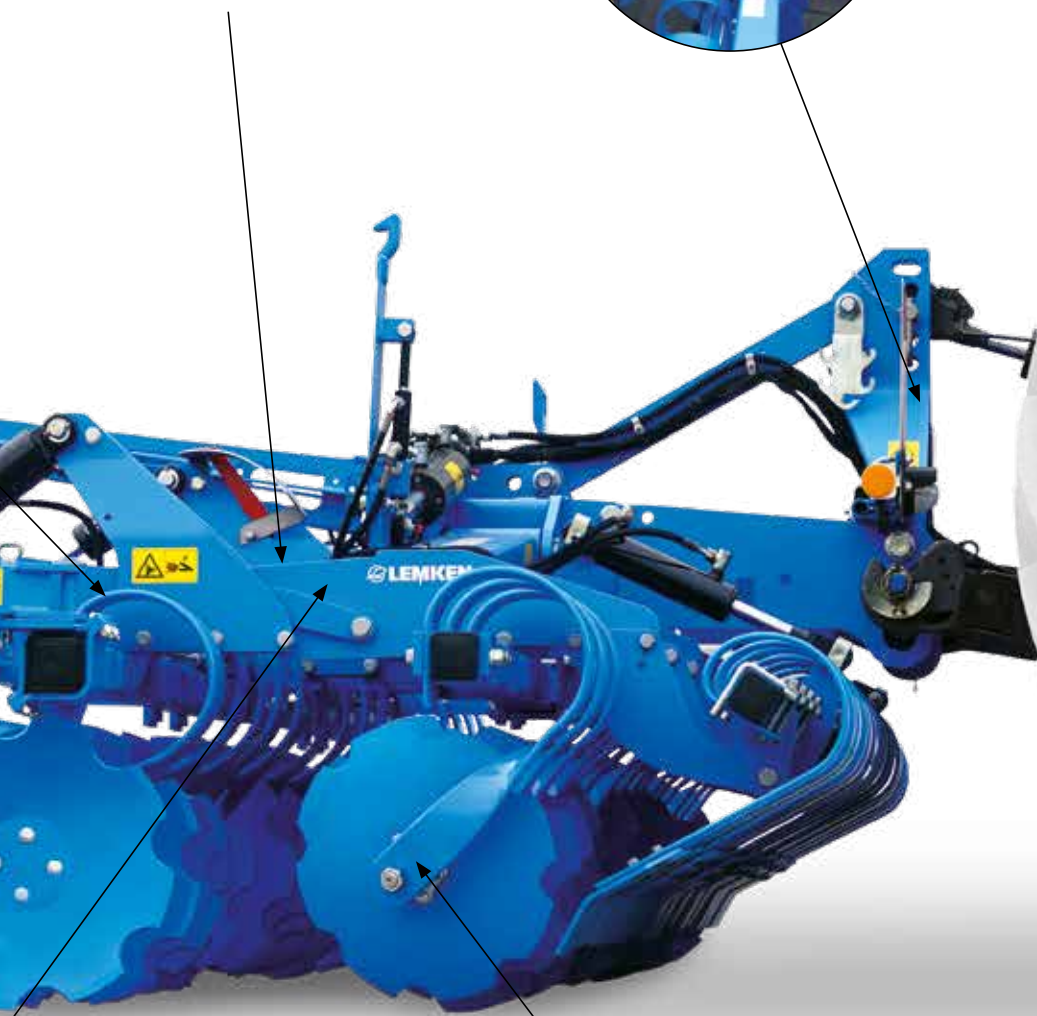
Compact frame

met veel open ruimte voor
het voorkomen van verstop-
pingen en een lichttrekkende
machine

Robuuste driepuntsbok
voor een snelle aanpassing aan
verschillende trekkers



Hoogwaardig staal
garandeert een optimale stabiliteit en
lange levensduur



Onderhoudsvrije schijflagers
garanderen een blijvende optimale werking

DE HELIODOR 9
IN GEBRUIK



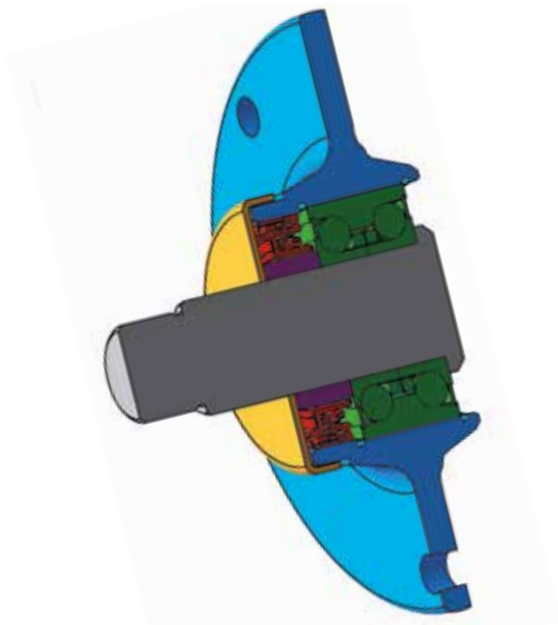
GEBOUWD VOOR DE PRAKTIJK



Compact frame

De open bouwwijze van het frame van de **Heliodor** met veel open ruimte voorkomt verstoppingen. De korte en compacte constructie met gunstig zwaartepunt maakt ook het gebruik van lichtere trekkers met lager hefvermogen mogelijk.

Voor exact aansluitende werkgangen zijn optioneel randschijven verkrijgbaar. Deze kunnen eenvoudig met bouten worden ingesteld en hierdoor snel aan de desbetreffende gebruiksomstandigheden worden aangepast.



Onderhoudsvrije schijflagers

De hoogwaardige axiaal-hoekcontactkogellagers (groen) waarborgen een duurzame correcte werking van de schijven. De lagers zijn volledig ingekapseld, zodat er geen vuil kan binnendringen. Een aanvullende labyrintafdichting (rood) sluit het lager nogmaals af vanaf de buitenzijde. Een stabiele stalen afdekkap (geel) voorkomt dat opgewikkelde draad of touw de afdichting kapotmaakt.



Bladveren voor schijfgeleiding

Voor een exacte dieptegeleiding is elke schijf afzonderlijk met bladveren aan het frame bevestigd. Deze waarborgen tijdens het werk een beduidend grotere stabiliteit van de schijven dan met de vaak gebruikte rubberbuffers mogelijk is. Bovendien fungeren ze als automatische overbelastingsbeveiliging. Voor optimale egalisatie kan de werkdiepte van de schijven in het trekkerspoor afzonderlijk worden ingesteld.



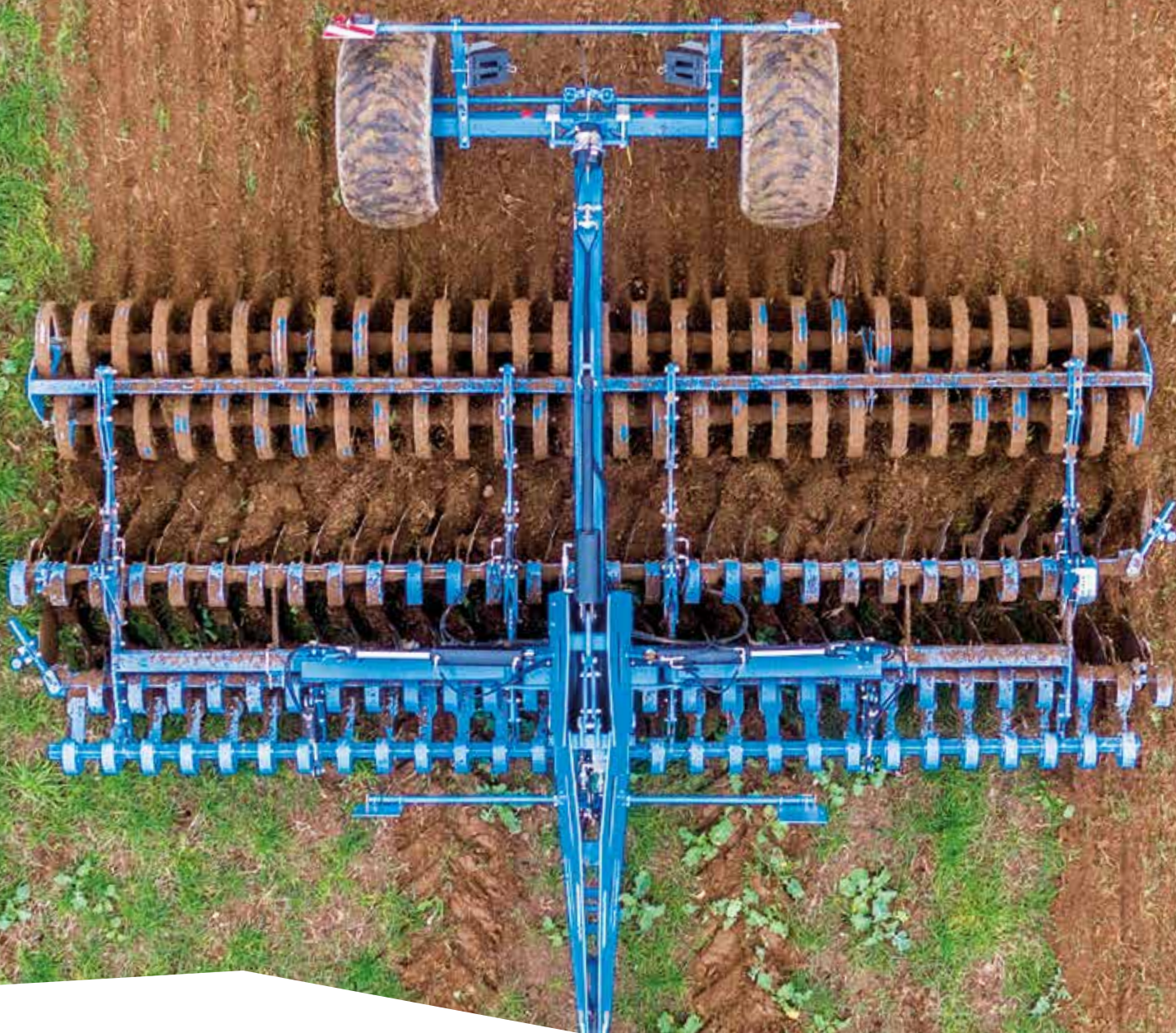
Robuuste driepuntsbok

Diverse afstel mogelijkheden vergemakkelijken een snelle aanpassing van de stabiele driepuntsbok aan verschillende typen trekkers.

Extra gewichten tot 400 kg bij starre werktuigen apparaten en 500 kg bij inklapbare varianten kunnen in de driepuntsbok worden geïntegreerd. Deze waarborgen een goede indringing in harde grond.

Voor een snelle en eenvoudige verbinding tussen trekker en eg kan de **Heliodor** ook worden voorzien van een Quick Hitch cat. 3 of 4 N.

PAST ZICH AAN DE GROND AAN



Optimale grondaanpassing

De schijvenvelden van de **Heliodor** zijn vanaf werkbreedten van 5 meter pendelend onder het draagframe bevestigd. De pendelende ophanging zorgt onafhankelijk van het chassis voor een rustige loop en een aan de veldcontour aangepaste dieptegeleiding.



Eenvoudige instelling werkdiepte

De nauwkeurige dieptegeleiding van de **Heliodor** vindt plaats via de nalooprol. Het brede assortiment rollen van **LEMKEN** biedt voor alle gebruiksomstandigheden in de landbouw altijd de juiste rol.

De werkdiepte van de rol vindt eenvoudig en gemakkelijk plaats via een pengat-instelling. Met de optioneel verkrijgbare hydraulische werkdiepte-instelling kan de diepte nog gemakkelijker worden ingesteld. U kunt zo tijdens het rijden vanuit de cabine gemakkelijk en snel de hoogte verstellen.



Perfekte egalisatie met egalisatie-veer-tanden

Optioneel kunnen 150 mm brede, geveerde egalisatie-veer-tanden voor of achter de schijven worden geplaatst. Deze zorgen, vooral op een bewerkte akker voor een optimale egalisatie van het zaaibed.

De instelhoek van de egalisatie-veer-tanden kan eenvoudig vanuit de trekker-cabine hydraulisch worden ingesteld.



Heliodor met drijf-mest-kit

De Heliodor combineert drijfmest het perfect verdelen en inwerken optimaal. Door het relatief lage eigen gewicht van de Heliodor heeft de mesttank weinig hefvermogen nodig. De Heliodor heeft daarnaast relatief weinig trekkracht nodig om zijn werk perfect te doen.

PERFECTE COMBINATIE



Flexibiliteit dankzij modulair systeem

U kunt door de combinatie van de **aangebouwde Heliodor** en pneumatische zaaimachine Solitair bijzonder efficiënt werken. Hoge werksnelheden en laag brandstofverbruik staan garant voor snel en voordelig werken.

Het modulaire systeem bestaande uit de compact-schijveneg **Heliodor**, rotorkoepel Zirkon en pneumatische zaaimachine Solitair maakt het ook voor aangebouwde systemen mogelijk tussen verschillende bewerkingsmethoden te schakelen.

Dankzij de identieke koppelpunten aan de **Heliodor** en de Zirkon kan de zaaimachine snel worden omgebouwd. Beide groundbewerkingswerktuigen kunnen natuurlijk ook solo worden ingezet.



Slagvaardig koppel

De **halfgedragen Heliodor** kan worden voorzien van een wielstel of een combinatie-wielstel. Zo kan ook hier de pneumatische zaaimachine Solitair 25 snel en eenvoudig worden gekoppeld. Het slagvaardige koppel kan zowel voor mulchzaai als voor conventionele methodes worden toegepast. De verschillende bandenmaten en optionele remsystemen sparen de grond en zorgen voor veiligheid op de openbare weg.

Parallellogramgeleide dubbele schijfkouters met dieptegeleidingsrollen leggen het zaaigoed ook bij hoge snelheden op gelijkmatige diepte af.

De identieke zaaimachine-koppelingen van alle halfgedragen werktuigen van **LEMKEN** maken eenvoudig wisselen tussen verschillende grondbe-
werkingswerktuigen van de Solitair 25 mogelijk.



TECHNISCHE GEGEVENS HELIODOR 9

Benaming	Aantal schijven	Schijf- diameter (mm)	Schijf- afstand (mm)	Werk- breedte (m)	Transport- breedte (cm)	Gewicht zonder rol (ca. kg)	Combineer- baar met zaaimachine	Trekkrermogen	
								kW	pk

Aangebouwd, star

Heliodor 9/200	16	510	125	200	200	570		37-59	50-80
Heliodor 9/250	20	510	125	250	250	712		46-74	63-100
Heliodor 9/300	24	510	125	300	300	852	x	55-88	75-120
Heliodor 9/350	28	510	125	350	350 ¹⁾	968	x	65-103	88-140
Heliodor 9/400	32	510	125	400	400 ¹⁾	1.084	x	74-118	100-160

Aangebouwd, hydraulisch inklapbaar

Heliodor 9/400 K	32	510	125	400	300	1.791		74-118	100-160
Heliodor 9/450 K	36	510	125	450	300	1.859		83-132	113-180
Heliodor 9/500 K	40	510	125	500	300	1.928		92-147	125-200
Heliodor 9/600 K	48	510	125	600	300	2.206		110-176	150-240
Heliodor 9/700 K	56	510	125	700	300	2.482		129-206	175-280

Halfgedragen, hydraulisch inklapbaar

Heliodor 9/400 KA	32	510	125	400	300	2.829	x	74-118	100-160
Heliodor 9/450 KA	36	510	125	450	300	2.985	x	83-132	113-180
Heliodor 9/500 KA	40	510	125	500	300	3.151	x	92-147	125-200
Heliodor 9/600 KA	48	510	125	600	300	3.362	x	110-176	150-240
Heliodor 9/700 KA	56	510	125	700	300	3.582		129-206	175-280

Getrokken, hydraulisch inklapbaar

Gigant 10/800 Heliodor 9	64	510	125	800	300	4.998		147-235	200-320
Gigant 10/1000 Heliodor 9	80	510	125	1000	300	5.560		184-294	250-400
Gigant 10/1200 Heliodor 9	96	510	125	1200	300	6.750		221-353	300-480
Gigant 12S/1600 Heliodor 9	128	510	125	1600	350 ¹⁾	10.746		294-471	400-640

⁽¹⁾ overschrijdt de in een aantal landen toegestane transportbreedte op de openbare weg

COMPACT-SCHIJVENEGGEN | RUBIN

RUBIN

KRACHTPATSER





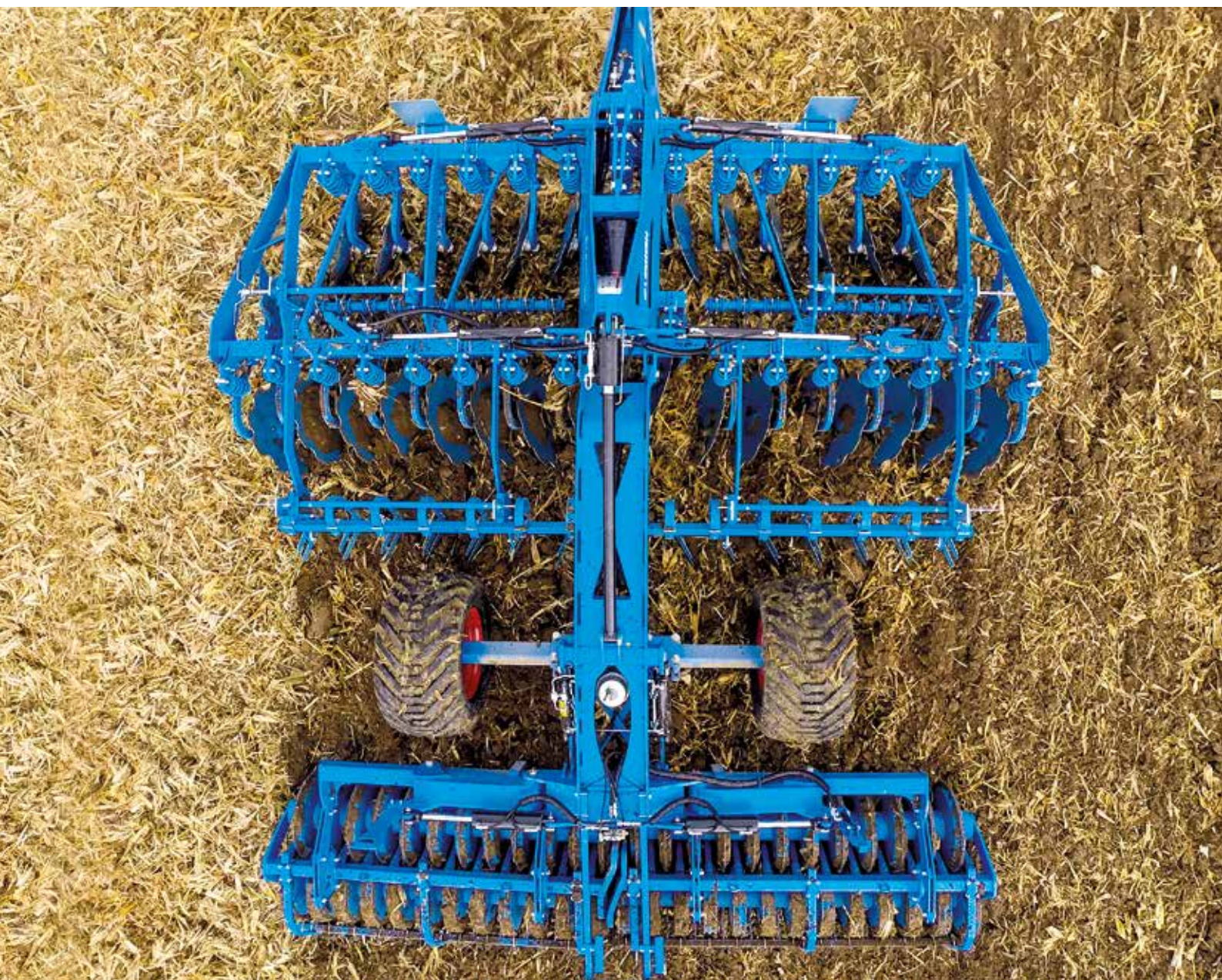
De compact-schijveneg **Rubin 10** van **LEMKEN** garandeert een grondige bodembewerking en is ook perfect voor de bewerking van gelegeerde granen, maisstro of goed ontwikkelde groenbemestingsgewassen. Zelfs onder moeilijke omstandigheden waarborgt de **LEMKEN Rubin 10** een intensieve vermenging van grond en begroeiing, ook bij geringere werkdieptes.

Waar de **Rubin 10** zijn grenzen nadert, begint voor de **Rubin 12** het werk pas. Met een werkdiepte tot 20 cm kan hij zelfs cultivatoren evenaren. De enorme vrije ruimte in combinatie met grote holle schijven zorgt ook bij grote hoeveelheden oogstresten voor een optimale inwerking.

GEEN ZIJWAARTSE TREK DOOR SYMMETRISCHE RANGSCHIKKING

Bij de **Rubin** zijn de schijven zo geplaatst dat de kracht aan beide zijden van de machine symmetrisch is. Op deze wijze wordt de zijwaartse trek vermindert. Ook zijn er hierdoor minder overlappingsen. Bij het rijden met gps hoeft er niet te worden gecorrigeerd. Deze bijzondere

rangschikking levert een hoge oppervlaktecapaciteit op, terwijl er tegelijkertijd brandstof wordt bespaard. De middelste schijven verspringen ten opzicht van elkaar, waardoor verstoppingen worden voorkomen en egale en gelijkmatige bewerking mogelijk is.

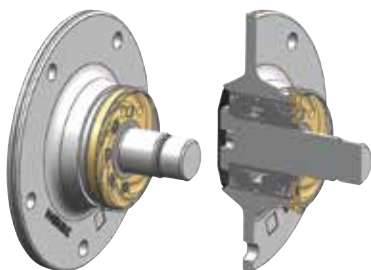


HOOGWAARDIGE SCHIJFLAGERS

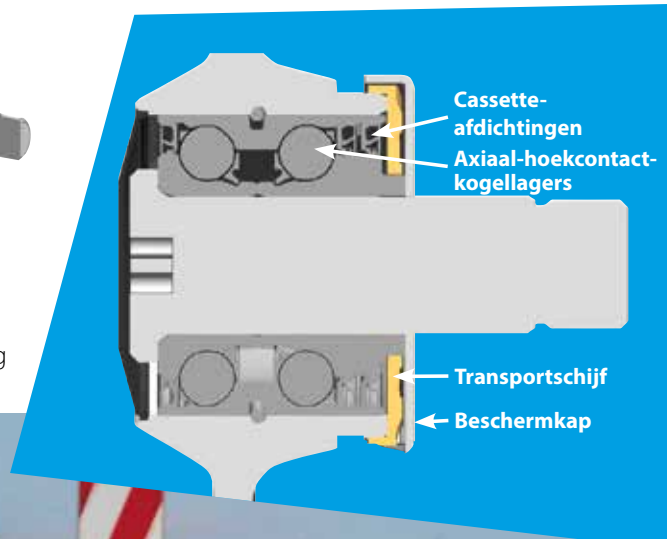
De lagers van de holle schijven van de **Rubin** zijn uitgevoerd als onderhoudsvrije axiaal-hoekcontact-kogellagers en hoeven dus niet te worden gesmeerd of opnieuw te worden afgesteld..

Optimale afdichting tegen binnendringing van stof en vocht

De beschermkap bij het lager beschermt de afdichting voor draad of touw.



De transportschijf voert stof en vocht af naar buiten.
De zesvoudige cassetteafdichting beschermt de binnenzijde.



TERUGSLAGDEMPING



Bij hindernissen wijken de schijven individueel naar boven uit en keren vervolgens snel weer terug in hun werkpositie. Hierbij drukt de spiraalveer in de uitgangspositie de aanslag naar boven.



Bij het activeren wordt de veer samengedrukt en blijft de aanslag boven.



Na het activeren veert het element naar onderen door. De aanslag kan weer naar onderen bewegen, zodat de terugslagenergie van de veer in de bodem minder wordt.



Zo vindt er een gedempte terugslag van de overbelastingsbeveiliging plaats. De veerenergie wordt in de bodem verminderd. Er is geen extra belasting voor het frame.

ZO WERKT ONZE
TERUGSLAGDEMPING



UITRUSTING & INSTELLING



Overbelastingsbeveiliging en veerelementen

Iedere schijf is afzonderlijk met een voorgespannen spiraalveer op het chassis gemonteerd. Dit zorgt voor een optimale druk-uitoefening. Zo wordt ook bij hardere bodems de werkbreedte precies gehandhaafd en is er een uitstekende spoorstabiliteit van de schijven.

Bij hindernissen wijken de schijven individueel naar boven uit. Als de hindernis is overwonnen, keren ze snel weer terug in de werkpositie. De veren hebben net als de schijven onderhoudsvrije lagers.



Centraal instellen

Een zelfborgende inrichting maakt eenvoudig instellen van de werkdiepte van de egge-velden mogelijk. Een extra vergrendeling is niet nodig.

Door de mogelijkheid om snel te kunnen aanpassen aan wisselende werkomstandigheden kan een optimaal resultaat worden verkregen.



Verdeel- en egalisatie-eg

1 | De verdeeleg achter de eerste rij holle schijven controleert de loop van de aardestroom die vóór de tweede rij weer rustiger wordt gemaakt. Op deze manier zorgt de verdeeleg voor een intensieve menging en verkruiemeling van de bodem.

2 | De egalisatie-eg achter de tweede rij holle schijven laat een egaal oppervlak achter, doordat hij de aardestroom verlengt en daardoor perfect egaliseert.

DE RUBIN 10 IN DETAIL

DE RUBIN 10
IN GEBRUIK



Hardstalen DuraMaxx-schijven

met 20% langere levensduur
ten opzichte van DuraL-schij-
ven



Centrale diepte-instelling van verdeel- en egalisatie-eg



Egalisatie-eg

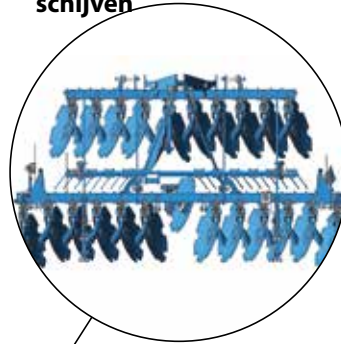
laat een egaal oppervlak achter

Breed programma aan nalooprollen

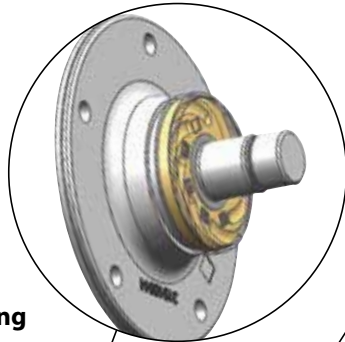
voor alle gebruiksomstandighe-
den



**Symmetrische
rangschikking van
schijven**



**Onderhoudsvrije
schijflagers**

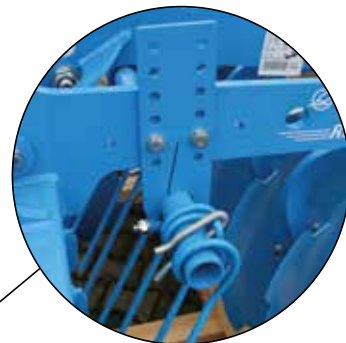


Hydraulische diepte-instelling

is standaard voor de inklapbare en halfgedragen Rubin en optioneel bij de aangebouwde Rubin

Verdeeleg

controleert de loop van de aardestroom en zorgt voor een intensieve menging en verkruiemeling van de bodem.



MODELVARIANTEN VAN DE RUBIN 10



Aangebouwd en star (U)

Bij tal van toepassingen is de aangebouwde basisuitvoering van de Rubin 10 al precies goed.

Aangebouwd en hydraulisch inklapbaar (KU)

De aangebouwde versie van de Rubin 10 kan ook met hydraulisch inklappen en automatische transportbeveiliging worden geleverd.



Halfgedragen en hydraulisch inklapbaar (KUA)

De Rubin 10 is vanaf een werkbreedte van vier meter ook verkrijgbaar in een halfgedragen uitvoering. Het hydraulisch inklappen met automatische transportbeveiliging behoort bij deze versie natuurlijk ook tot de standaarduitvoering.

SCHIJVEN IN SPECIALE STAND

De schijven zijn schuin geplaatst in een hoek van 20° naar de bodem. Naar de rijrichting is de voorste rij schuin geplaatst in een hoek van 17° naar buiten en de achterste rij in een hoek van 15° naar het midden.

Deze speciale stand van de schijven zorgt voor optimale indringing en maakt werken over de volle breedte mogelijk. Het effect: een optimaal meng- en verkruijmelresultaat.



De holle schijven van de **Rubin 10** zijn ieder afzonderlijk op een draagarm van gehard staal gemonteerd. De speciale vorm van deze draagarm zorgt voor maximale ruimte tussen de schijven. Door de optimale vrije ruimte tussen de schijven kan de **Rubin 10** zonder verstoppingen werken, ook onder zeer vochtige en kleverige omstandigheden.





Drie montagepunten

Twee montagepunten voor de trekstang en meerdere aanspanpunten voor de topstang geven de aangebouwde **Rubin 10** veelzijdige aanpassingsmogelijkheden.

Kan worden gebruikt met verschillende trekkers en bij uiteenlopende bodemgesteldheden.



Werkdiepte

Bij de starre machines wordt de werkdiepte hydraulisch of via een reeks gaten ingesteld. Alle inklapbare varianten van de **Rubin 10** beschikken over een hydraulische diepte-instelling.

Een goed leesbare weergave vergemakkelijkt het instellen van de werkdiepte.



Veilig en veelzijdig

De **Rubin 10** is in de inklapbare, halfgedragen versie verkrijgbaar met zowel een puur halfgedragen transportframe als met een gecombineerd halfgedragen frame.

Het halfgedragen frame ontlast de trekker en waarborgt ook bij grote werkbreedten een veilig vervoer over de weg. De verschillende bandenmaten en optionele remsystemen sparen de grond en zorgen voor veiligheid.

De ModuLight-led zorgt bovendien voor optimale veiligheid op de weg.

GOEDE COMBINATIE

Als bijvoorbeeld groenbemesting tegelijkertijd moeten worden bewerkt met de stoppelbewerking, dan kunnen verschillende uitvoeringen van de compact-schijveneggen, zoals de Rubin 10 hier, worden gecombineerd met de SeedHub.



HALFGEDRAGEN MET TRANSPORTWIEL

Voor alle aangebouwde uitvoeringen is optioneel een halfgedragen versie met transportwiel verkrijgbaar. Bij gebruik met zware nalooprollen is op die manier het rijden over de weg volgens de voorschriften en een optimale bodemvrij-

heid gewaarborgd. Het transportwiel in uitgeschoven positie ontlast de achteras van de trekker en zorgt tijdens het rijden over de weg ervoor dat de combinatie zeer stabiel is. Het heffen en laten zakken van het wiel vindt plaats zonder extra

stuurinrichting. De **Rubin 10** kan zo dus ook worden gebruikt in combinatie met lichtere trekkers met een lager hefvermogen en lagere toegestane aslast.



SLIMME STROVERDELING

De maaidorsers laten met hun steeds bredere maaierwerken ongelijkmatig verdeeld stro op het veld achter. Compact-schijveneggen mengen het weliswaar grondig, maar kunnen als gevolg van het systeem echter niet de verdeling in de lengterichting verbeteren. Hierdoor composteren oogstresten plaatselijk langzaam en onregelmatig, wat een negatieve uitwerking kan hebben op de ontwikkeling van het volggewas. De zelfregelende stroverdeeg biedt hier uitkomst en wordt bij

de halfgedragen compact-schijveneggen voor de eerste rij schijven gemonteerd. De vooroprijdende stroverdeeg trekt de oogstresten uit elkaar. Het stro wordt door de verdeeg portiegewijs aan de schijven gegeven, waardoor een goede verdeling in de lengterichting ontstaat.

Voor het hydraulisch gesloten systeem is geen extra stuurinrichting nodig. Gemakkelijk in gebruik, omdat het systeem

niet door de chauffeur hoeft te worden ingesteld. Bij het transport en op de kopakker klappt de eg automatisch naar achteren in en waarborgt zo voldoende

vrije ruimte voor de trekker.



EENVOUDIG INKLAPPEN VAN DE BUITENSTE HOLLE SCHIJVEN

Mechanisch inklappen holle schijven

(standaard)

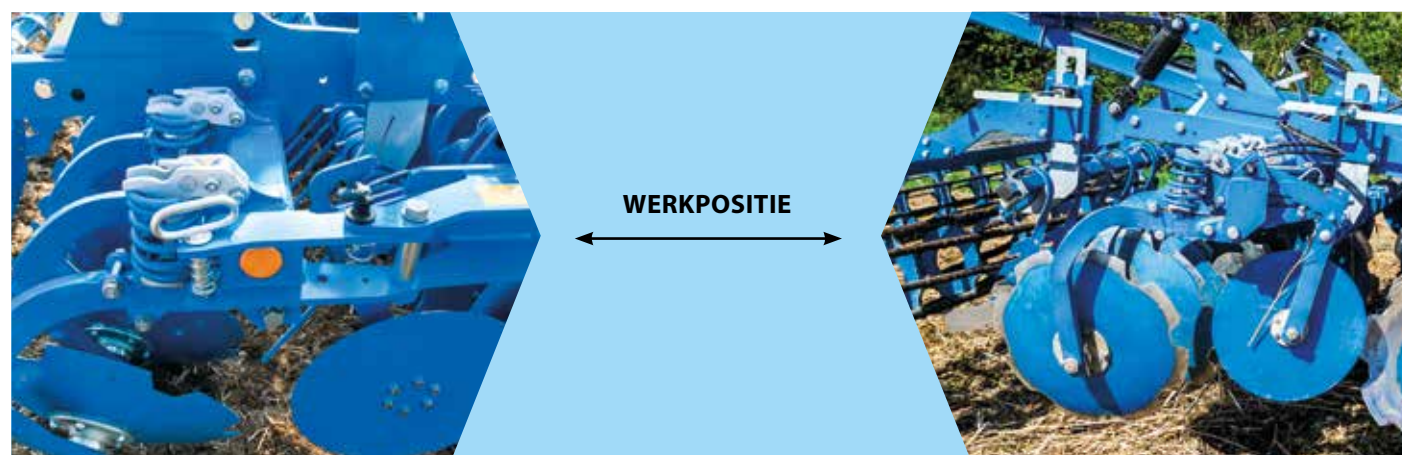
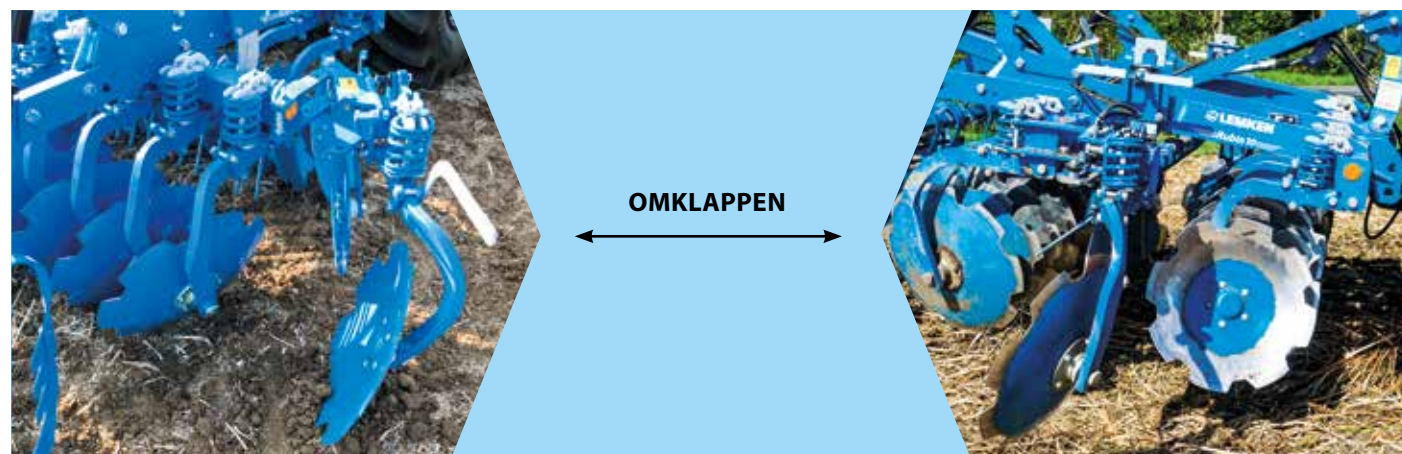
Eenvoudig en voordelig omzetten tussen transport- en werkpositie.



Hydraulisch inklappen holle schijven

(optioneel)

Eenvoudig direct vanuit de trekkercabine omzetten tussen transport- en werkpositie.





Tastwielen Rubin 10 KUA

De halfgedragen uitvoeringen van de **Rubin 10** kunnen worden uitgerust met tastwielen. Ze zorgen bij verschillende bodemgesteldheden voor een gelijkmatige werkdiepte, een rustige loop en exact aansluitende ritten op hellende percelen. De wendbaarheid op de kopakker is uitstekend doordat de wielen binnen de werkbreedte zijn geplaatst. Voor het hydraulisch gesloten, zelfregelende systeem is geen extra stuurinrichting nodig. Gemakkelijk in gebruik, omdat het systeem niet door de chauffeur hoeft te worden ingesteld. Optimale verdeling van de belasting op de trekker.

TECHNISCHE GEGEVENS RUBIN 10

Benaming	werkbreedte ca. cm	Aantal schijven	Gewicht zonder rol ca. kg	pk	kW
aangebouwd, star, inklapbare buitenste schijven					
Rubin 10/250 U	250	20	1.480	87-125	64-92
Rubin 10/300 U	300	24	1.630	105-150	78-111
Rubin 10/350 U	350	28	1.760	123-175	91-130
Rubin 10/400 U	400	32	1.890	140-200	104-148
hydraulisch inklapbaar					
Rubin 10/400 KU	400	32	2.740	140-200	104-148
Rubin 10/450 KU	450	36	2.961	158-225	117-167
Rubin 10/500 KU	500	40	3.161	175-250	130-185
hydraulisch inklapbaar, halfgedragen					
Rubin 10/400 KUA	400	32	3.350	140-200	104-148
Rubin 10/450 KUA	450	36	3.550	158-225	117-167
Rubin 10/500 KUA	500	40	3.850	175-250	130-185
Rubin 10/600 KUA	600	48	4.600	210-300	156-222
Rubin 10/700 KUA	700	56	5.450	245-350	182-259

STERKSTE EIGENSCHAPPEN VAN DE RUBIN 12

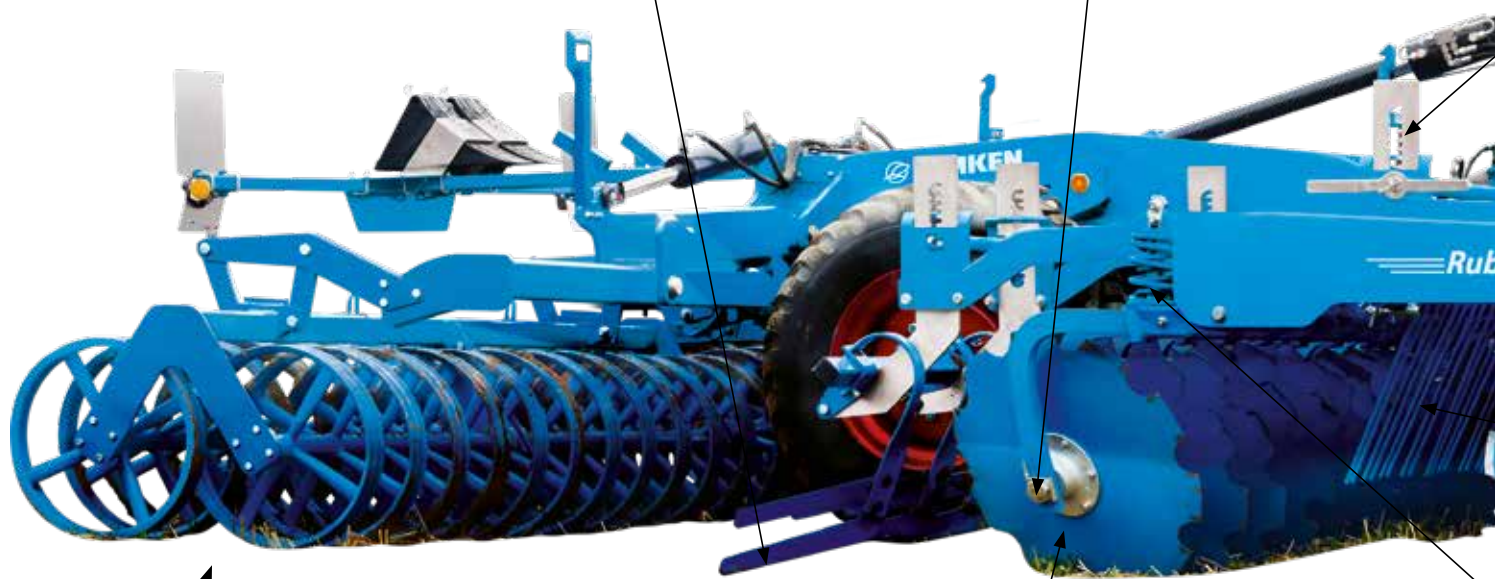
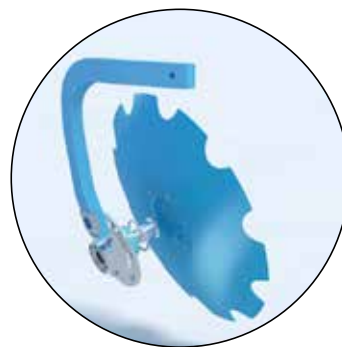
DE RUBIN 12
IN GEBRUIK



Egalisatie-eg
laat een egaal oppervlak achter



**Hoogwaardige, onderhoudsvrije
schijflagers**



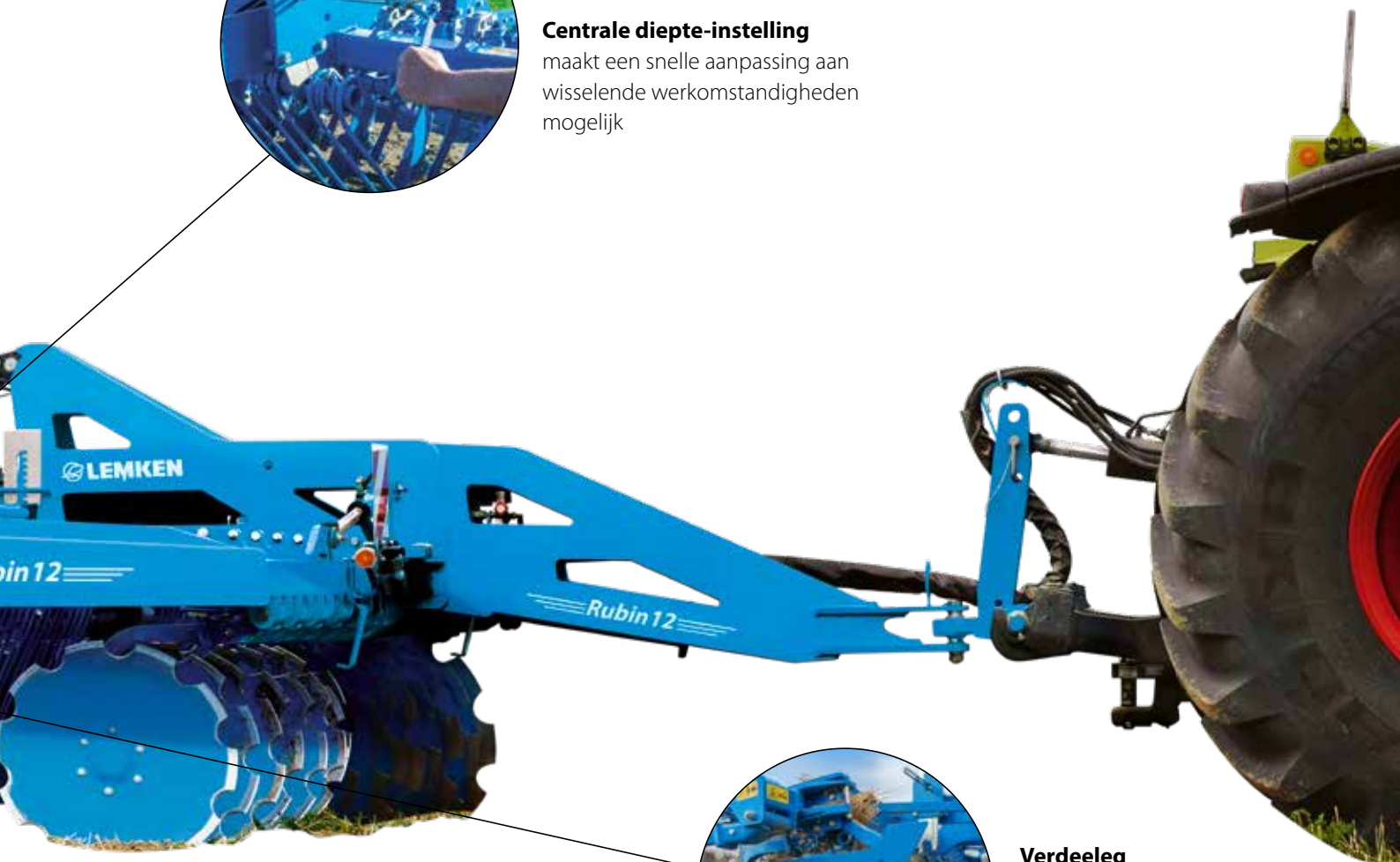
**Breed programma
aan nalooprollen**
voor alle gebruiksomstandig-
heden

Gekartelde holle schijven
met een diameter van 736 mm en een
materiaaldikte van 6 mm



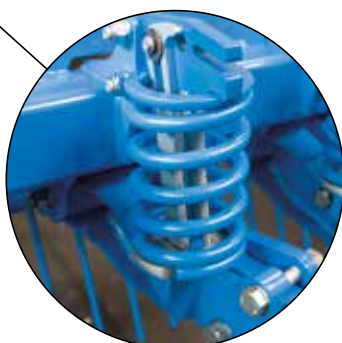
Centrale diepte-instelling

maakt een snelle aanpassing aan wisselende werkomstandigheden mogelijk



Verdeeleg

controleert de loop van de aardestroom en zorgt voor een intensieve menging en verkruiemeling van de bodem.



Overbelastingsbeveiliging en veerelementen met terugslagdemping

zorgen voor een optimaal resultaat, ook onder zware omstandigheden

MODELVARIANTEN VAN DE RUBIN 12



Aangebouwd en star (U)

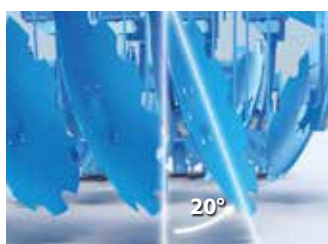
Voor alle starre uitvoeringen is optioneel een halfgedragen versie met transportwiel verkrijgbaar die bij gebruik met zware nalooprollen het rijden over de weg volgens de voorschriften waarborgt.



Halfgedragen en hydraulisch inklapbaar (KUA)

Vanaf een werkbreedte van vier meter is de Rubin 12 ook verkrijgbaar met hydraulisch inklappen. Deze uitvoering is dan ook telkens halfgedragen.

HET DRAAIT OM DE STAND (VAN DE SCHIJVEN)



20°

De schijven zijn schuin geplaatst, in een hoek van 20° naar de bodem en naar de rijrichting 16° in de voorste rij en 14° in de achterste rij. Dat zorgt voor optimaal indringen en maakt werken over de volle breedte mogelijk.

Op deze manier wordt een ideaal meng- en verkruijmelresultaat verkregen.



16°

De holle schijven van de **Rubin 12** zijn ieder afzonderlijk op een draagarm van gehard staal gemonteerd. De speciale vorm van deze beugel zorgt voor maximale vrije ruimte tussen de schijven.

Door deze optimale vrije ruimte tussen de schijven kan de **Rubin 12** zonder verstoppingen werken. Dit geldt ook bij grote hoeveelheden oogstresten.

MEER OVER DE
SCHIJVENSTAND
BIJ DE RUBIN 12:



DE STARRE RUBIN 12



Drie montagepunten

Twee montagepunten voor de trekstang geven de aangebouwde **Rubin 12** veelzijdige aanpassingsmogelijkheden. Perfect voor eenvoudig gebruik met verschillende trekkers en bij uiteenlopende bodemgesteldheden.

Zeer comfortabel: de aanspanning voor de topstangkoppeling kan gemakkelijk naar voren worden gedraaid om een grotere uithefhoogte te verkrijgen.



Halfgedragen met transportwiel

Voor alle starre uitvoeringen is optioneel een halfgedragen versie met transportwiel verkrijgbaar. Bij gebruik met zware nalooprollen is op die manier het rijden over de weg volgens de voorschriften gewaarborgd.

Het transportwiel in neergelaten positie ontlast de achteras van de trekker en zorgt tijdens het rijden over de weg ervoor dat de combinatie zeer stabiel is. De rol wordt mechanisch onder het transportwiel meegenomen zodat hiervoor geen stuurinrichting nodig is.



Werkdiepte

Bij de starre machines wordt de werkdiepte hydraulisch of via een reeks gaten ingesteld.

Bij wijziging van de werkdiepte past de egalisatie-eg zich automatisch aan.

DE INKLAPBARE RUBIN 12

De **werkdiepte** van inklapbare halfgedragen machines wordt hydraulisch ingesteld. De in het chassis geïntegreerde diepte-indicatie is vanuit de trekkercabine goed leesbaar.





TECHNISCHE GEGEVENS RUBIN 12

Benaming	werkbreedte (ca. cm)	Transportbreedte (ca. cm)	Aantal schijven/ ø (mm)	Gewicht zonder rol (ca. kg)	pk	kW
aangebouwd, star, inklapbare buitenste schijven						
Rubin 12/300 U	300	300	18/736	2.046	135 - 240	99 - 177
Rubin 12/350 U	350	350*	18/736	2.141	158 - 280	116 - 206
Rubin 12/400 U	400	400*	22/736	2.616	180 - 320	132 - 235
halfgedragen, hydraulisch opklapbaar						
Rubin 12/400 KUA	400	300	22/736	4.402**	180 - 320	132 - 235
Rubin 12/500 KUA	500	300	30/736	5.257**	225 - 400	165 - 294
Rubin 12/600 KUA	600	300	34/736	5.732**	270 - 480	199 - 353
Rubin 12/700 KUA	700	300	42/736	6.630**	315 - 560	231 - 410

* overschrijdt in enkele landen de toegestane transportbreedte

** aslast meer dan 3 t; versie met remmen

WE STAAN VOOR U KLAAR

MET DESKUNDIGE COMPLETE SERVICE

Diensten op afroep. Over de hele wereld. Daarvoor staat onze **LEMKEN** service. Voor een deskundig advies en de snelle beschikbaarheid van machines en reserveonderdelen bij LEMKEN zorgen: de 18 dicht bij de klant gelegen fabrieksvestigingen en magazijnen in Duitsland en vestigingen in ruim 50 landen wereldwijd en natuurlijk tal van goed opgeleide verkoopadviseurs en servicetechnici bij de dealers van landbouwmachines.



MET HOOGWAARDIGE ORIGINELE SLIJTDELEN

Met onze originele slijtdelen van **LEMKEN** blijft uw machine van **LEMKEN** wat het is: origineel. Het maakt niet uit voor welke machine u een reserveonderdeel nodig heeft, wij zorgen ervoor dat de originele onderdelen telkens voor alle machines van **LEMKEN** verkrijgbaar zijn. En dat niet slechts gedurende korte tijd, maar jarenlang.



MET EEN SNELLE **LEVERING VAN RESERVEONDERDELEN**

De juiste onderdelen op het juiste moment op de juiste plaats: dat verstaan wij onder een betrouwbare service voor reserveonderdelen. Door onze professionele logistieke afhandeling waarborgen wij een snelle en complete levering van reserveonderdelen waar en wanneer er behoefte aan is.



**“De schone lucht in de ochtend.
Altijd rechtdoor. De
geur van verse aarde.
Te weten dat het veld
optimaal bewerkt is.
Ondanks extreme
weersomstandigheden.
Dat is mijn moment.”**

Aangepast aan locatie, bodem en de voornaamste vruchtwisseling is er een precies afgestemde strategie voor de stoppel- en grondbewerking nodig om een optimaal resultaat te verkrijgen. Wij bieden u een breed assortiment voor stoppelbewerking en voor de voorbereiding op de mulchzaai. Uw grond verdient namelijk het beste. En u natuurlijk ook.
Onze kracht: uw succes!

LEMKEN GmbH & Co. KG
Weseler Straße 5
46519 Alpen, Duitsland
Tel. +49 2802 81-0
Fax +49 2802 81-220
info@lemken.com
www.lemken.com

Uw LEMKEN-dealer: